

**桃園市政府 112 年度原住民族行政局  
性別統計運用成果表**

項次	項目	內容	備註
1	運用時間	112 年 8 月	
2	性別統計運用項目名稱	112 年原住民族族語學習班族語教師研習－原民數位暴力防治與性別意識培力	如：110 年婦女節系列活動。不同項目請分列於不同成果表。
3	運用形式 (可複選)	<input type="checkbox"/> 政策措施 <input type="checkbox"/> 方案 <input type="checkbox"/> 新聞稿 <input type="checkbox"/> 致詞稿 <input type="checkbox"/> 施政成果 <input type="checkbox"/> 政策宣傳 <input type="checkbox"/> 人才拔擢 <input checked="" type="checkbox"/> 活動規劃 <input type="checkbox"/> 其他：_____	不包含性別分析、性別影響評估及性別圖像。
4	運用說明	結合原住民族族語學習班「族語教師研習」課程內容，將族語精進班課程中討論的族語教材性別議題詞彙資料，交由各族群之專業族語老師，藉此整理各族群之文化性別語彙，並透過族語教師研習相關課程教案內容，發展成後續族語班課程可操作的族群性別議題教案	請以 300 字以內文字描述。
5	運用性別統計指標	1.性別統計指標 2.教育 共_2_項指標	資料之運用不限於機關之性別統計，包含中央單位或其他機關之其他年度產製之性別統計資料皆屬運用範圍。
6	資料來源 (可複選)	<input checked="" type="checkbox"/> 機關業管資料 <input type="checkbox"/> 中央單位：_____ <input type="checkbox"/> 本府其他機關：_____ <input type="checkbox"/> 其他：_____	
7	檢附資料	請列出相關佐證資料： 1.本案計畫 2.課程教案	請附相關資料，如公文、計畫書、新聞稿、致詞稿、簡報、網頁連結、宣導品...等。均檢附電子檔即可。
8	其他		

# 112 年桃園市政府原住民族行政局 性平平等具體行動措施 一起「平」族語一族語班性別工作坊研習 成果報告

## 壹、依據：

一、以性平政策方針中有關「教育、文化與媒體面向第 7 項(針對女性團體、地方團體及社區組織，推動性別意識培力課程，以提升女性公共參與及影響力)，強化認知性別平等和婦女人權的重要性，並消除對婦女的不平等及歧視，以建立女性在公共領域的可見性及主體性，促進女性參與公共事務」，規劃具體行動措施計畫。

二、依據消除對婦女一切形式歧視公約 (CEDAW)：

(一) CEDAW 第 3 條：「締約各國應承擔在所有領域，特別是在政治、社會、經濟、文化領域，採取一切適當措施，包括制定法律，保證婦女得到充分發展和進步，以確保婦女在與男子平等的基礎上，行使和享有人權和基本自由」。

(二) CEDAW 第 5 條：「締約各國應採取一切適當措施：

(a) 改變男女的社會和文化行為模式，以消除基於性別而分尊卑觀念或基於男女任務定型所產生的偏見、習俗和一切其他做法；

(b) 保證家庭教育應包括正確了解母性的社會功能和確認教養子女是父母的共同責任，當然在任何情況下都應首先考慮子女的利益」。

## 貳、問題說明：

一、本局為激發更多族人投入原住民族語的學習與傳承，持續推動原住民族語認證獎勵計畫，並提供各教學平台，讓取得高級、中高級族語之族人，發揮自身的語言專長，進而激發族人對原住民族文化各面項的興趣與認同。通過認證之族人運用其語言專長，從事教學工作，亦可增加族人多元就業形態(打破角色刻板印象如女性從事護理工作，男性從事勞力工作)，提升族人社會經濟地位。

二、然經檢視本局 110 年度族語獎勵金申請案件，本局受理共計計 1,071 件，其中初級級別女性 340 人，男性 227 人；係以女性較多，佔此級別總人

數 60%，中級級別男性為 152 人，女性為 333 人，女性人數亦較多，佔此級別人數 69%，然而至中級、中高級、高級則人數銳減，甚至於高級族語認證僅 3 名男性、1 名女性，相對比取得族語認證各級別總人數，僅佔 0.3%。族人取得認證僅為一次性獎勵，而無法持續成為其提升社、經地位的技能專長。

三、為改善此一狀況，本局擬於「原住民族課後族語班」族語精進班及族語教師研習，辦理性別工作坊，提升族人對文化傳承及性別平等的意識。

四、110 年考取族語認證獲得獎勵金人數統計：

級次	男性/人數	女性/人數	男女比例(%)
初級	227	340	40% ; 60%
中級	152	333	31% ; 69%
中高級	5	10	33% ; 67%
高級	3	1	75% ; 25%
總計	387	684	37% ; 63%

### 參、計畫目標：

- 一、提升族人族語傳承使命，強化不同性別原住民族語言能力，落實族語文化延續機會之性別平等。
- 二、有意精進原住民族語言技能之人有連結資源及交換新知的機會，培育未來族語師資。

肆、主辦機關：桃園市政府原住民族行政局

伍、承辦單位：桃園市政府原住民族行政局教育文化科

陸、執行期程：112 年 1 月至 112 年 12 月

### 柒、推動策略：

一、受益對象：本市已考取中級（含）以上之原住民族人，以及族語班（文化研習班、族語認證班）之講師。

二、執行方法：

1. 辦理族語精進班及 1 場次性平研習。透過桃園市原住民族部落大學

(原民局)及桃園市原住民族教育資源中心(教育局)出版之教材，由族語精進班學員檢視跟性別相關之教材內容及語彙，透過主題式討論，檢視現今各族群族語教材中跟性別意識相關的詞彙內容，整理成為族語教材性別議題詞彙資料。

2. 結合課後族語班「族語教師研習」課程內容，將族語精進班課程中討論的族語教材性別議題詞彙資料，交由各族群之專業族語老師，藉此整理各族群之文化性別語彙，並透過族語教師研習之相關課程教案內容，發展成後續族語班課程可操作的族群性別議題教案。
3. 學員於參加課程後，以問卷方式調查調查學員性別意識的進展，以完整呈現計畫效益。

三、投入資源(含預算)：新臺幣 20 萬元。

#### 捌、預期效益：

- 一、提升本市族人及族語講師人數，增加對原住民族文化之認同感。
- 二、於培訓課程中，增進族人對性別意識之認知，並以文化之角度闡述現今性別平等之觀念。
- 三、期許族語精進班之學員，將性別觀念帶入職場及家庭，達到點、線、面的持續影響。
- 四、預估受益人次 50 人次 (含族語教師及族語精進班學員)。

質化效益	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 透過精進班課程，讓學員能認識原住民族文化與語言的重要性，進而對文化傳承產生認同與興趣，增加性別意識、性別平權之觀念。</li> <li>2. 鼓勵精進班學員取得中高級、高級族語認證，進而提高族人社、經地位，打破族人之角色刻板印象。</li> <li>3. 提高優質族語師資群。</li> </ol>
量化效益	受益人次 50 人次。

玖、成果說明：

(一) 上課情形

今年族語教師研習課程主題為「AI 科技傳播與性別平等的距離－原民數位性別暴力防治與性別意識培力」實際參與學員(族語老師)共有 36 人，其中男性 5 人(占比 14%)、女性 31 人(占比 86%)。講師講述主題為性別暴力防治的概念、媒體識讀及性別的族群及就業工作平等議題。

(二) 經費結算

編號	大項	項目	單位	數量	金額	總計	說明
1	人事費	講師費 (含交通費)	小時	4	1,600	6,400	1. 預計辦理性別研習 4 小時。 2. 依「講座鐘點費支給表」外聘講師至少 1 小時 1,600 元以上，且不逾 2,000 元。
2	場地佈置	場地佈置	式	1	1,400	1,400	製作紅布條
3	膳食費	午餐	人次	36	100	3,600	預計每場次 50 人，實際出席 36 人
		茶點費	場	1	2,500	2,500	1 場次 1 式茶點。
4	教材費	教材費	人次	36	100	3,600	1. 預計 1 場次 50 人，實際出席 36 人。 2. 製作研習手冊相關文具用品。
小 計						17,500	以上各項經費倘有餘絀，得於不逾各項經費數額 20% 額度內勻支。

(三) 上課照片







#### (四) 結論

112 年族語學習班(111 年原稱課後族語班)族語教師研習，辦理 3 場次研習，今年課程與以往不同之處為性別課程的思考，有別於以往僅討論族語教學法及教材設計的課程內容，本次課程讓講師認識性別、族群的暴力與歧視，透過時事案例討論，能有基本的了解，未來在族語班課堂上也能對於性別議題更具敏感度，進而在族語課程能辨識性別差異、性別不友善之議題，在學員學習族語過程中亦注意性別衡平之重要性。

本計畫原規劃內容設計結合族語學習班「族語教師研習」課程內容，討論族語教材性別議題詞彙資料，原規劃文本為原住民族傳統知識體系書籍(6 本)，由桃園市原住民族部落大學及原住民族教育資源中心合作編

輯而成，惟本課程上課時，系列教材尚未完成，課程進行未能逐一針對教材內容討論彙整性別差異之詞彙，故講師結合今年族語教師研習系列課程主題「AI 人工智慧與科技傳播」，延續系列課程的科技傳播概念，講述性別暴力的理論、案例及防治策略。

本次研習參與人員本市原住民族語專職老師、原住民族語教學支援工作人員及其他族語工作者，平時在學校及其職場，少有同為族語老師聚集之機會；本場次性別課程有助於族語老師思考各自族群文化的性別識讀，未來期望能在教學課程內容上深入討論，統整出原住民族各自所屬族群之性別平等行動措施。